



Дискретная автоматизация и движение

## Стандартные приводы АББ ACS550, 0,75 - 355 кВт / от 1 - 500 л.с.

Power and productivity  
for a better world™

**ABB**

# Два способа выбора привода



**Вариант 1:** обратитесь в местное представительство АББ (см. стр. 15) и сообщите, что Вам требуется. Дополнительную справочную информацию см. на стр. 3.

ИЛИ

**Вариант 2:** составьте собственный код заказа в соответствии с приведенной ниже процедурой из 6 шагов. Для каждого шага указана ссылка на страницу, содержащую более подробную информацию.

Код типа:

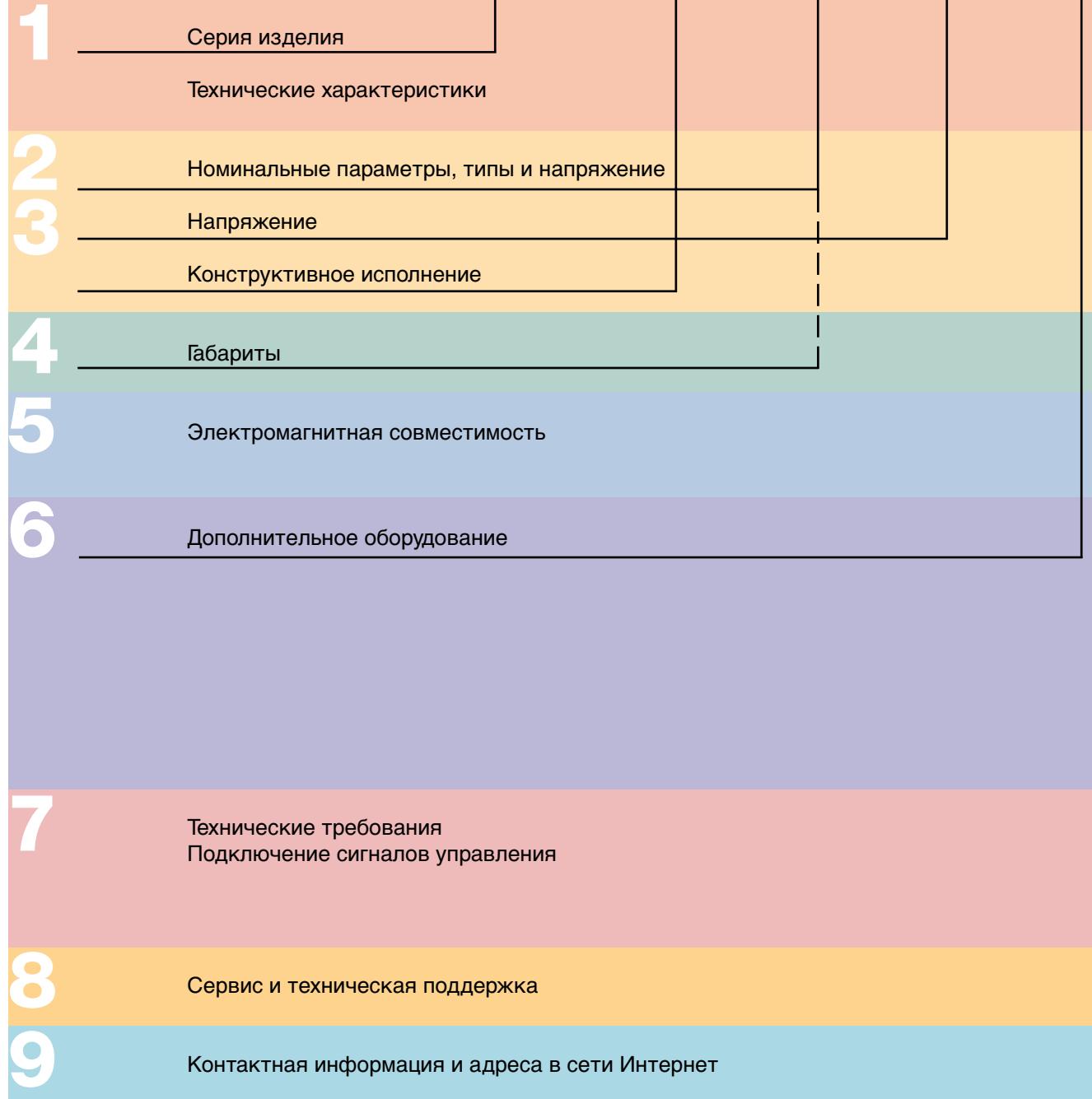
ACS550

01

03A3

4

B055

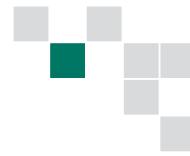


# Содержание

## Стандартные приводы АББ, ACS550

Стандартные приводы АББ .....	4	1
Особенности .....	4	
Технические характеристики.....	5	
Номинальные параметры, типы и напряжение .....	6	2
Габариты .....	7	3
Электромагнитная совместимость.....	7	4
Дополнительное оборудование .....	8	5
Выбор дополнительного оборудования.....	8	6
Интеллектуальная панель управления.....	8	
Базовая панель управления .....	8	
Модуль расширения релейных выходов .....	9	
Модуль интерфейса импульсного энкодера ...	9	
Устройство FlashDrop .....	10	
Программа DriveWindow Light 2 .....	10	
Тормозные блоки и прерыватели .....	11	
Выходные дроссели .....	11	
Технические требования .....	12	7
Охлаждение.....	12	
Плавкие предохранители .....	12	
Подключение сигналов управления .....	13	
Сервис и техническая поддержка .....	14	8
www.abb.com/drives .....	15	9

# Стандартные приводы АББ



ACS550

- 01 -

03АЗ

- 4 -

+ В055

## Стандартные приводы АББ

Стандартный привод АББ легко приобрести, просто смонтировать, настроить и эксплуатировать, что значительно экономит время. Эти приводы широко представлены у дилеров компании АББ, с чем и связано название «стандартные». Привод оснащен стандартным пользовательским и эксплуатационным интерфейсом с шиной Fieldbus, стандартным программным обеспечением для выбора, пусконаладки и технического обслуживания. Кроме того, для него используются стандартные запасные части.

## Области применения

Стандартные приводы АББ можно использовать в различных отраслях промышленности. Среди типичных областей применения можно назвать насосы, вентиляторы и оборудование, требующее постоянного крутящего момента (например, конвейеры). Стандартные приводы АББ идеальны в ситуациях, когда требуется

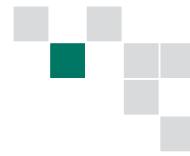
простота монтажа, пусконаладки и эксплуатации, а специальная настройка или специальная конструкция не требуются.

## Особенности

- Устройство FlashDrop
- Простое использование привода с интеллектуальной панелью управления;
- Дроссель переменной индуктивности на шине постоянного тока для уменьшения высших гармоник;
- Векторное управление;
- Платы с защитным покрытием для тяжелых условий среды;
- Встроенный фильтр ЭМС для первых и вторых условий эксплуатации в стандартной комплектации;
- Гибкая система шин Fieldbus со встроенным протоколом Modbus и многочисленными сменными модулями Fieldbus;
- Сертификация UL, cUL, CE, C-Tick и GOST R;
- Одобрен директивой RoHS.

Характеристики	Особенности	Преимущества
Устройство FlashDrop	Быстрая и простая настройка и ввод в эксплуатацию	Новый, быстрый, безопасный способ настройки параметров привода, не требующий подачи электропитания. Запатентовано.
Интеллектуальная панель управления (заказывается дополнительно)	Две функциональные клавиши, назначение которых зависит от режима работы Встроенная кнопка «Справка» (HELP) - для интеллектуальной панели Часы реального времени обеспечивают отслеживание времени возникновения неполадки и возможность активизации параметров в различное время суток - для интеллектуальной панели Меню измененных параметров - для интеллектуальной панели	Простота ввода в эксплуатацию Быстрая настройка Упрощение конфигурации Быстрая диагностика неисправностей Быстрый доступ к недавно изменившимся параметрам
Мастера ввода привода в эксплуатацию	ПИД-контроллер, часы реального времени, блок оптимизации работы привода, мастера запуска	Простота настройки параметров
Система техобслуживания	Контролирует время (количество отработанных часов) или вращение электродвигателя	Упрощает профилактическое обслуживание привода, электродвигателя или приводной системы
Внутренние функции самонастройки	Оптимизация шумов: При уменьшении температуры привода повышается частота коммутации силовых ключей Управляемый вентилятор охлаждения: привод охлаждается только при необходимости	Значительное снижение шума от двигателя Снижение уровня шума инвертора и повышение экономичности
Дроссели	Дроссели переменной индуктивности на шине постоянного тока – индуктивность соответствует нагрузке, что обеспечивает эффективное подавление гармоник	Уменьшение суммарного коэффициента нелинейных искажений (THD) до 25%
Векторное управление	Улучшенное управление электродвигателем	Расширяет область применения привода
Электромагнитная совместимость	Фильтры радиопомех для первых и вторых условий эксплуатации в стандартной комплектации	Не требуются дополнительные фильтры
Fieldbus	Встроенная шина Modbus с использованием RS 485	Снижение стоимости
Тормозной прерыватель	Встроенный до 11 кВт включительно	Снижение стоимости
Подключение	Простота установки: Простое подключение кабелей Простое подключение к внешним системам сшинами Fieldbus с помощью различных входов/выходов и дополнительных модулей	Сокращение времени монтажа Надёжное подключение кабелей
Монтажный шаблон	Поставляется в комплекте с приводом	Быстрая и простая разметка отверстий под крепежные болты на монтажной поверхности
Одобрено RoHS	Все приводы серии ACS550 выполнены с ограничением директивой EU RoHS 2002/95/CE, используя проверенные, неопасные для здоровья компоненты	Продукция, не ухудшающая окружающую среду

# Технические характеристики



ACS550

- 01 -

03АЗ

- 4 -

+ В055

## Параметры питания

<b>Диапазон напряжения и мощности</b>	3-фазное, 380 – 480 В, +10/-15%, 0,75 – 355 кВт 3-фазное, 208 – 240 В, +10/-15%, 0,75 – 75 кВт Автоматическое определение напряжения питающей сети
---------------------------------------	--

<b>Частота</b>	48 – 63 Гц
----------------	------------

<b>Коэффициент мощности</b>	0,98
-----------------------------	------

## Параметры на выходе привода

<b>Напряжение</b>	3-фазное, от 0 до $U_{\text{питания}}$
-------------------	--

<b>Частота</b>	0 – 500 Гц
----------------	------------

<b>Нагрузочная способность по току в длительном режиме</b> (поддержание постоянного момента при температуре окружающей среды 40°C)	Номинальный выходной ток $I_{2N}$
---	-----------------------------------

<b>Перегрузочная способность</b> (при температуре окружающей среды 40°C)	В нормальном режиме $1,1 \times I_{2N}$ в течение 1 мин каждые 10 мин В тяжелом режиме $1,5 \times I_{2nd}$ в течение 1 мин каждые 10 мин В любых режимах $1,8 \times I_{2nd}$ в течение 2 с каждые 60 с
---	--

<b>Частота коммутации силовых ключей</b>	По умолчанию 4 кГц
Стандартная	от 0,75 до 110 кВт
Выбираемая	до 355 кВт
<b>Время ускорения</b>	0,1 – 1800 с
<b>Время замедления</b>	0,1 – 1800 с
<b>Управление скоростью</b>	
Разомкнутый контур	20% от номинального скольжения двигателя
Замкнутый контур	0,1% от номинальной скорости двигателя
Разомкнутый контур	< 1% в секунду при 100%-м изменении момента
Замкнутый контур	0,5% в секунду при 100%-м изменении момента

<b>Управление моментом</b>	
Разомкнутый контур	<10 мс при номинальном моменте
Замкнутый контур	<10 мс при номинальном моменте
Разомкнутый контур	± 5% от номинального момента двигателя
Замкнутый контур	± 2% от номинального момента двигателя

## Предельно допустимые значения параметров окружающей среды

<b>Температура</b>	
-15 – 40°C	Наличие инея не допускается
40 – 50°C	$f_{\text{комм}} = 4 \text{ кГц}$ , с понижением мощности, обращайтесь к поставщику
<b>Высота над уровнем моря</b>	

Высота над уровнем моря	Номинальный ток на высоте от 0 до 1000
Выходной ток	уменьшается на 1% на каждые 100 м от 1000 до 2000 м

<b>Относительная влажность</b>	не более 95% (без конденсации)
--------------------------------	--------------------------------

<b>Класс защиты</b>	IP21 или IP54 ( $\leq 160 \text{ кВт}$ )
---------------------	--

<b>Цвет корпуса</b>	NCS 1502-Y, RAL 9002, PMS 420 C
---------------------	---------------------------------

<b>Уровни загрязнения</b>	IEC 721-3-3
Транспортировка	Наличие электропроводящей пыли не допускается

Хранение	Класс 1С2 (химические газы), Класс 1S2 (твердые частицы)
----------	--

Эксплуатация	Класс 3С2 (химические газы), Класс 3S2 (твердые частицы)

## Программируемые входы и выходы управления

### Два аналоговых входа

Сигнал по напряжению	$0 (2) – 10 \text{ В}, R_{\text{вх}} > 312 \text{ кОм}$
Сигнал по току	$0 (4) – 20 \text{ мА}, R_{\text{вх}} = 100 \text{ Ом}$
Опорное напряжение	$10 \text{ В} \pm 2\%$ макс. 10 мА, $R < 10 \text{ кОм}$

Максимальная задержка	12 – 32 мс
-----------------------	------------

Разрешающая способность	0,1%
Точность	± 1%

### Два аналоговых выхода

Сигнал	0 (4) – 20 мА, нагрузка < 500 Ом
--------	----------------------------------

Точность	± 3%
----------	------

### Вспомог. напряжение

24 В = ±10%, макс. 250 мА
---------------------------

### Шесть цифровых входов

Входное сопротивление	2,4 кОм
Максимальная задержка	5 ± 1 мс

### Три релейных выхода

Макс. коммутируемое напряжение	250 В~/30 30 В=
--------------------------------	-----------------

Макс. коммутируемый ток	6 A/30 В=; 1500 В A/230 В~
-------------------------	----------------------------

Макс. длительный ток	2 А действующее значение
----------------------	--------------------------

### Последовательная связь

RS-485	Протокол Modbus
--------	-----------------

## Пределы срабатывания защиты

### Пределы срабатывания защиты при повышенном напряжении на шине постоянного тока

Рабоч. напряжение, В=	842 (соотв. входному 595 В)
Запрет пуска, В=	661 (соотв. входному 380 – 415 В), 765 (соотв. входному 440 – 480 В)

### Пределы срабатывания защиты при пониженном напряжении на шине постоянного тока

Рабоч. напряжение, В=	333 (соотв. входному 247 В)
Запрет пуска, В=	436 (соотв. входному 380 – 415 В), 505 (соотв. входному 440 – 480 В)

## Соответствие нормам и стандартам

Директива по низкому напряжению 73/23/EEC с поправками	
--	--

Директива по машинному оборудованию 98/37/EC	
--	--

Директива по электромагнитной совместимости 89/336/EEC с поправками	Система контроля качества ISO 9001 и
	защиты окружающей среды ISO 14001

Сертификация CE, UL и cUL	
---------------------------	--

Одобрен RoHS	
--------------	--

# Номинальные параметры, типы и напряжение



ACS550

01

03A3

4

B055

## Код типа

Представляет собой уникальный справочный код (указан вверху и справа в столбце 7), однозначно идентифицирующий привод по номинальной мощности и типоразмеру корпуса. После выбора кода типа для определения габаритов привода используется типоразмер корпуса (столбец 8), как указано на следующей странице.

## Напряжения

Привод ACS550 выпускается для двух диапазонов напряжения:

4 = 380 - 480 В

2 = 208 - 240 В

В зависимости от выбранного напряжения, впишите в показанный выше код типа значение «4» или «2».

## Конструктивное исполнение

Значение “01” в коде, указанном выше, обозначает тип монтажа привода.

01 = настенный монтаж

02 = напольный монтаж

## 3-фазное напряжение питания 380-480 В Настенный монтаж

Номинальные значения						Код типа	Типо-размер корпуса
Нормальный режим			Тяжелый режим				
P <sub>N</sub> кВт	P <sub>N</sub> л.с.	I <sub>2N</sub> А	P <sub>hd</sub> кВт	P <sub>hd</sub> л.с.	I <sub>2hd</sub> А		
1,1	1,5	3,3	0,75	1	2,4	ACS550-01-03A3-4	R1
1,5	2	4,1	1,1	1,5	3,3	ACS550-01-04A1-4	R1
2,2	3	5,4	1,5	2	4,1	ACS550-01-05A4-4	R1
3	4	6,9	2,2	3	5,4	ACS550-01-06A9-4	R1
4	5,4	8,8	3	4	6,9	ACS550-01-08A8-4	R1
5,5	7,5	11,9	4	5,4	8,8	ACS550-01-012A-4	R1
7,5	10	15,4	5,5	7,5	11,9	ACS550-01-015A-4	R2
11	15	23	7,5	10	15,4	ACS550-01-023A-4	R2
15	20	31	11	15	23	ACS550-01-031A-4	R3
18,5	25	38	15	20	31	ACS550-01-038A-4	R3
22	30	45	18,5	25	38	ACS550-01-045A-4	R3
30	40	59	22	30	45	ACS550-01-059A-4	R4
37	50	72	30	40	59	ACS550-01-072A-4	R4
45	60	87	37	60	72	ACS550-01-087A-4	R4
55	100	125	45	75	96	ACS550-01-125A-4	R5
75	125	157	55	100	125	ACS550-01-157A-4	R6
90	150	180	75	125	156	ACS550-01-180A-4	R6
110	150	205	90	125	162	ACS550-01-195A-4	R6
132	200	246	110	150	192	ACS550-01-246A-4	R6
160	200	290	132	200	246	ACS550-01-290A-4	R6

## Напольный монтаж - отдельно стоящий привод

200	300	368	160	250	302	ACS550-02-368A-4	R8
250	400	486	200	350	414	ACS550-02-486A-4	R8
280	450	526	250	400	477	ACS550-02-526A-4	R8
315	500	602	280	450	515	ACS550-02-602A-4	R8
355	500	645	315	500	590	ACS550-02-645A-4	R8

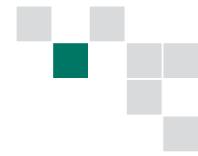
## 3-фазное напряжение питания 208-240 В Настенный монтаж

Номинальные значения						Код типа	Типо-размер корпуса
Нормальный режим			Тяжелый режим				
P <sub>N</sub> кВт	P <sub>N</sub> л.с.	I <sub>2N</sub> А	P <sub>hd</sub> кВт	P <sub>hd</sub> л.с.	I <sub>2hd</sub> А		
0,75	1,0	4,6	0,75	0,8	3,5	ACS550-01-04A6-2	R1
1,1	1,5	6,6	0,75	1,0	4,6	ACS550-01-06A6-2	R1
1,5	2,0	7,5	1,1	1,5	6,6	ACS550-01-07A5-2	R1
2,2	3,0	11,8	1,5	2,0	7,5	ACS550-01-012A-2	R1
4,0	5,0	16,7	3,0	3,0	11,8	ACS550-01-017A-2	R1
5,5	7,5	24,2	4,0	5,0	16,7	ACS550-01-024A-2	R2
7,5	10,0	30,8	5,5	7,5	24,2	ACS550-01-031A-2	R2
11,0	15,0	46,2	7,5	10,0	30,8	ACS550-01-046A-2	R3
15,0	20,0	59,4	11,0	15,0	46,2	ACS550-01-059A-2	R3
18,5	25,0	74,8	15,0	20,0	59,4	ACS550-01-075A-2	R4
22,0	30,0	88,0	18,5	25,0	74,8	ACS550-01-088A-2	R4
30,0	40,0	114	22,0	30,0	88,0	ACS550-01-114A-2	R4
37,0	50,0	143	30,0	40	114	ACS550-01-143A-2	R6
45,0	60,0	178	37,0	50	150	ACS550-01-178A-2	R6
55,0	75,0	221	45,0	60	178	ACS550-01-221A-2	R6
75,0	100	248	55,0	75	192	ACS550-01-248A-2	R6

Нормальный и тяжёлый режимы работы. Для большинства насосов, вентиляторов и конвейеров выбирайте значения из столбца «Нормальный режим». В случае высоких требований по перегрузкам выбирайте значения из столбца «Тяжёлый режим». В случае сомнений обращайтесь в местное представительство АББ или к поставщику приводов – см. стр. 15.

P<sub>N</sub>, кВт = Номинальная мощность двигателя при 400 В, нормальный режим  
P<sub>N</sub>, л.с. = Номинальная мощность двигателя при 460 В, нормальный режим  
P<sub>hd</sub>, кВт = Номинальная мощность двигателя при 400 В, тяжёлый режим  
P<sub>hd</sub>, л.с. = Номинальная мощность двигателя при 460 В, тяжёлый режим

# Габариты



ACS550

- 01 -

03АЗ

- 4 -

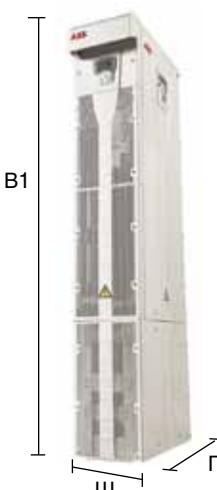
+ B055

## Настенный монтаж



B1 = Высота с соединительной кабельной коробкой  
B2 = Высота без соединительной кабельной коробки  
Ш = Ширина  
Г = Глубина

## Напольный монтаж



## Настенный монтаж

Типо-размер-корпу-са	Габариты и вес									
	IP21 / UL тип 1					IP54 / UL тип 12				
	В1 мм	В2 мм	Ш мм	Г мм	Вес кг	В мм	Ш мм	Г мм	Вес кг	
R1	369	330	125	212	6,5	449	213	234	8,2	
R2	469	430	125	222	9	549	213	245	11,2	
R3	583	490	203	231	16	611	257	253	18,5	
R4	689	596	203	262	24	742	257	284	26,5	
R5	739	602	265	286	34	776	369	309	38,5	
R6	880	700	300	400	69	924	410	423	80	
R6 <sup>1)</sup>	986	700	302	400	73	1119	410	423	84	

## Напольный монтаж

R8	2024	Н/П	347 <sup>2)</sup>	617 <sup>2)</sup>	230
----	------	-----	-------------------	-------------------	-----

<sup>1)</sup> Габаритно-массовые характеристики приведены для приводов ACS550-01-246A-4 и ACS550-01-290A-4

<sup>2)</sup> Указанные размеры справедливы при напольном монтаже лицевой стороной вперед. В случае монтажа боковой стороной вперед значения ширины и глубины в таблице следует поменять местами.  
Н/П - не применяется

## Электромагнитная совместимость

### Электромагнитная совместимость (в соответствии с EN61800-3)

Ограниченнное распространение в первых условиях эксплуатации для типоразмеров R3, R4 с кабелем двигателя длиной 75 метров и для типоразмеров R1, R2, R5, R6 с кабелем двигателя длиной 100 метров (стандартное оснащение).

Неограниченное распространение во вторых условиях эксплуатации для типоразмеров от R1 до R4 с кабелем длиной 300 м и для типоразмеров от R5 до R8 с кабелем длиной 100 м (стандартное оснащение).

Эти значения длины кабеля соответствуют стандартам ЭМС. Допустимые значения длин кабелей при использовании выходных дросселей приведены на стр. 11.

Для кабелей электродвигателя большей длины можно заказать внешние фильтры электромагнитных помех.

### Сводная таблица стандартов по ЭМС

EN 61800-3/A11 (2000), стандарт на продукцию	EN 61800-3 (2004), стандарт на продукцию	EN 55011, стандарт на семейство изделий для промышленного, научного и медицинского (ISM) оборудования
Первые условия эксплуатации (неограниченное распространение)	Категория C1	Группа 1 Класс В
Первые условия эксплуатации (ограниченное распространение)	Категория C2	Группа 1 Класс А
Вторые условия эксплуатации (неограниченное распространение)	Категория C3	Группа 2 Класс А
Вторые условия эксплуатации (ограниченное распространение)	Категория C4	Не применяется

# Дополнительное оборудование

## Интерфейсы управления



ACS550

- 01 -

03АЗ

- 4 -

+ B055

### Интеллектуальная панель управления

Съёмная многоязычная (с поддержкой русского языка) алфавитно-цифровая интеллектуальная панель управления, обеспечивает простое управление приводом. Панель управления оснащена различными вспомогательными программами-мастерами и встроенной функцией справки для помощи пользователю. Предусмотрены часы реального времени, которые можно использовать при регистрации неисправностей и для управления приводом (например, как функции таймера для пуска/останова). Панель управления позволяет копировать параметры привода для создания резервной копии или для загрузки в другой привод. Большой графический дисплей и удобные функциональные клавиши обеспечивают исключительное удобство управления.



### Удлинительные комплекты для панели управления

Для установки панели управления на двери шкафа существуют два типа монтажных комплектов. Более простой и экономичный вариант монтажа достигается использованием комплекта ACS/H-CP-EXT. Другой комплект, OPMP-01, позволяет получить более удобное решение. Благодаря входящей в него установочной платформе, панель управления может сниматься так же, как и на приводе. Оба этих комплекта включают в себя все необходимые детали, 3-х метровый удлинительный кабель и подробную инструкцию по монтажу.



### Выбор дополнительного оборудования

С приводами серии ACS550 может использоваться перечисленное ниже дополнительное оборудование. Каждому варианту соответствует 4-значный код, указанный в таблице. Этот код подставляется вместо указанного выше кода B055. Можно заказать любое дополнительное оборудование, удлиняя код путём добавления знака "+" и кода опции.

### Дополнительное оборудование

#### Класс защиты

B055 IP54

#### Панель управления

0J400 Панель управления не требуется

J404 Базовая панель управления ACS-CP-C

J416 Интеллектуальная панель управления ACS-CP-A

- 1) Монтажный комплект панели ACS/H-CP-EXT

- 1) Монтажный комплект держателя панели OPMP-01

#### Дополнительные входы/выходы<sup>2)</sup>

L511 Модуль расширения релейных выходов OREL-01

#### Опция управления<sup>2)</sup>

- 1) Модуль интерфейса импульсного энкодера OTAC-01

#### Fieldbus<sup>3)</sup>

K451 DeviceNet RDNA-01

K452 LonWorks RLON-01

K454 Profibus-DP RPBA-01

- 1) CANOpen RCAN-01

- 1) ControlNet RCNA-01

- 1) Ethernet RETA-01

#### Внешние опции

- 1) FlashDrop MFDT-01  
- 1) DriveWindow Light 2 DriveWindow Light 2

1) Заказывается по отдельному коду материала.

2) Один слот предназначен для модуля расширения релейных выходов или модуля интерфейса импульсного энкодера.

3) Один слот предназначен для модулей шин Fieldbus.

Шина Modbus является встроенной в стандартной комплектации.

### Базовая панель управления

Базовая панель управления оснащена односторонним цифровым дисплеем. Панель может использоваться для управления приводом, задания значений параметров или копирования их из одного привода в другой.



# Дополнительное оборудование

## Дополнительные сменные модули



ACS550

- 01 -

03АЗ

- 4 -

+ B055

### Подключение устройства FlashDrop

Подключение ручного устройства, которое позволяет удобно и быстро осуществить выбор и установку параметров без подачи на привод питания, а также скрыть часть параметров для защиты привода. Более подробно возможности устройства FlashDrop описаны на стр. 10.

### Модуль расширения релейных выходов

Этот сменный модуль содержит три дополнительных релейных выхода. Они могут использоваться, например, для управления насосами или вентиляторами, или для многих других функций. Время включения/выключения всех реле может быть запрограммировано с помощью часов реального времени, встроенных в интеллектуальную панель управления. Альтернативным вариантом является управление любыми внешними компонентами системы по шинам Fieldbus.

### Модуль интерфейса импульсного энкодера

При подключении к приводу импульсного датчика скорости (энкодера) электродвигателя существенно повышается качество регулирования скорости/момента, обеспечивая стабильную работу на низких скоростях вращения вала двигателя. Энкодер подключается к приводу через модуль интерфейса энкодера. Это сменный модуль, для установки используется тот же слот, что и при подключении модуля расширения релейных выходов. Модуль работает с напряжением 15, либо 24 В постоянного тока с максимальной частотой до 200 кГц. Модуль интерфейса импульсного энкодера поддерживает симметричную и несимметричную схемы подключения энкодера. Максимальная скорость в режиме "Векторное управление" 150 Гц.

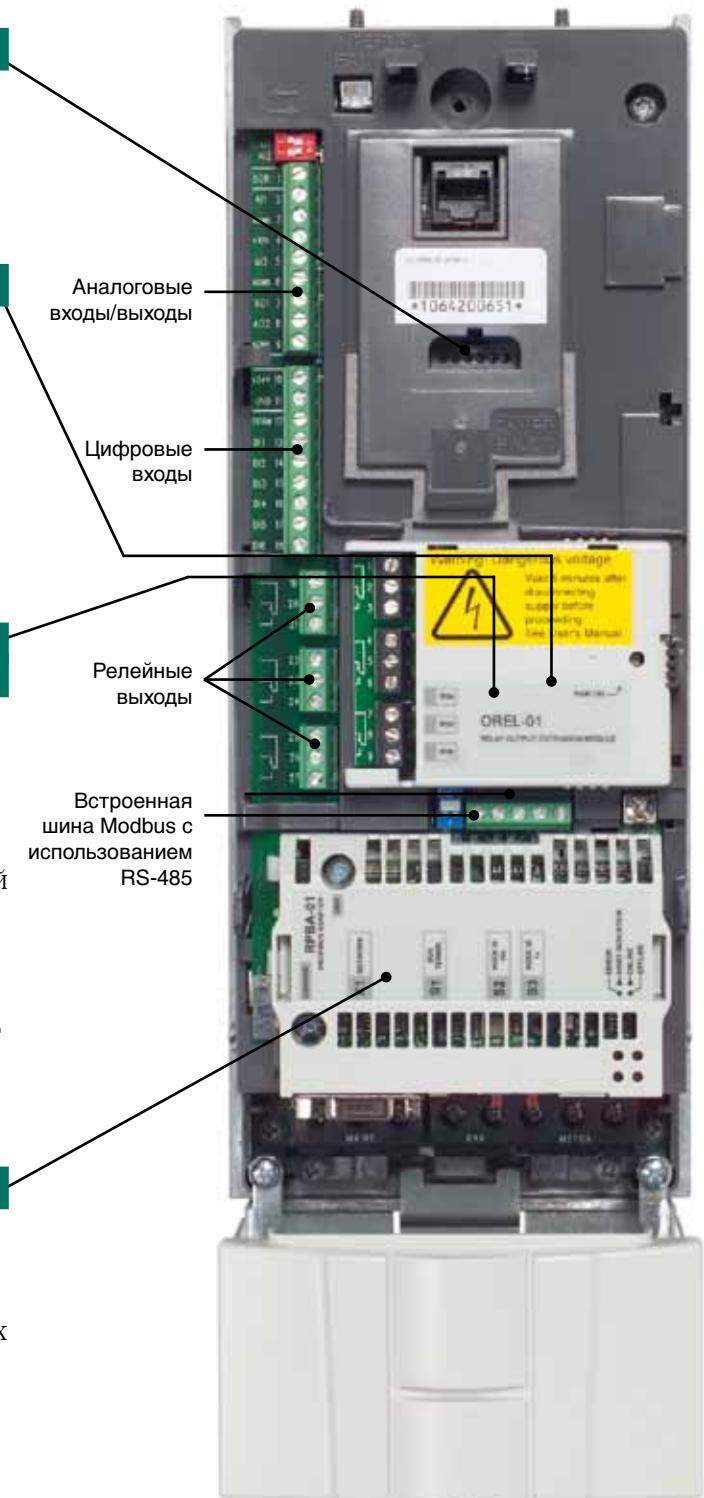
### Модули шин Fieldbus

Дополнительные сменные модули шин Fieldbus обеспечивают подключение к большинству систем автоматизации. Единственная витая пара исключает необходимость прокладки большого количества обычных кабелей управления, сокращая затраты и повышая надежность системы.

Привод ACS550 поддерживает следующие дополнительные модули шин Fieldbus:

- DeviceNet
- LONWORKS®
- PROFIBUS DP
- CANopen
- ControlNet
- Ethernet

Коды типа см. на стр.8



# Дополнительное оборудование

## Внешнее дополнительное оборудование



### Устройство FlashDrop

FlashDrop – внешнее устройство величиной с ладонь для быстрого и удобного выбора и настройки параметров. Оно позволяет скрывать параметры для защиты оборудования. Показываются только те параметры, которые требуются в данной задаче. Устройство позволяет копировать параметры из одного привода в другой, а также из персонального компьютера в привод и наоборот. Все описанное выше осуществляется без подачи питания на привод, фактически привод даже не требуется распаковывать.

#### DrivePM

DrivePM (программа управления параметрами привода) – программное обеспечение, позволяющее создавать, редактировать и копировать наборы параметров для устройства FlashDrop. Наборы параметров могут содержать все параметры привода (включая параметры двигателя и результаты идентификационного прогона) или только набор параметров пользователя. Имеется возможность скрыть любой параметр или группу параметров привода так, что они не будут видны пользователю привода.

#### Требования программы DrivePM

- Windows 2000/XP
- Свободный последовательный порт персонального компьютера

#### Устройство FlashDrop включает

- FlashDrop
- Программа DrivePM на компакт-диске
- Руководство пользователя на компакт-диске
- Кабель OPC-A-02 для подсоединения FlashDrop к компьютеру
- Зарядное устройство



### Программа DriveWindow Light 2

DriveWindow Light 2 – удобная в использовании программа для наладки и управления приводами ACS550. Она может использоваться в автономном режиме, что дает возможность устанавливать значения параметров даже в офисе – до прибытия на фактическое место монтажа. Программа позволяет просматривать, редактировать и сохранять значения параметров. С помощью функции сравнения параметров можно сравнивать между собой текущие значения параметров в приводе и в файле. С помощью подгруппы параметров можно создавать собственные наборы параметров. Одной из функций программы DriveWindow Light является, естественно, управление приводом. С помощью данного программного обеспечения можно одновременно контролировать до четырех параметров привода в режиме он-лайн. Мониторинг сигналов может производиться как в графическом, так и в цифровом формате. Можно установить прекращение контроля любого из сигналов начиная с заданного уровня.

#### “Мастера” запуска

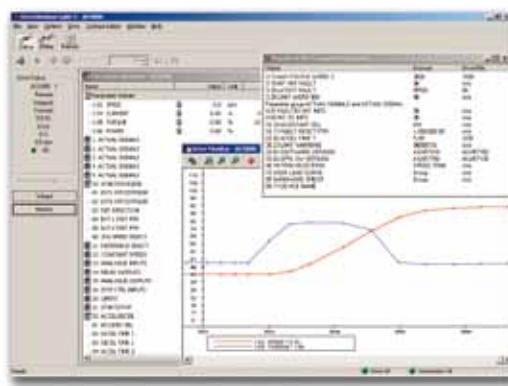
“Мастера” запуска упрощают процесс настройки привода и задания параметров. Просто включите “мастера”, выберите соответствующий вариант, например установку аналоговых выходов, и привод покажет все параметры, относящиеся к данной функции, вместе с графическими подсказками.

#### Особенности

- Редактирование, сохранение и загрузка параметров;
- Графический и цифровой контроль сигналов;
- Управление приводом;
- “Мастера” запуска

#### Требования

- Windows NT/2000/XP;
- Свободный последовательный порт персонального компьютера;
- Свободный разъем панели управления



# Дополнительное оборудование

## Внешнее дополнительное оборудование

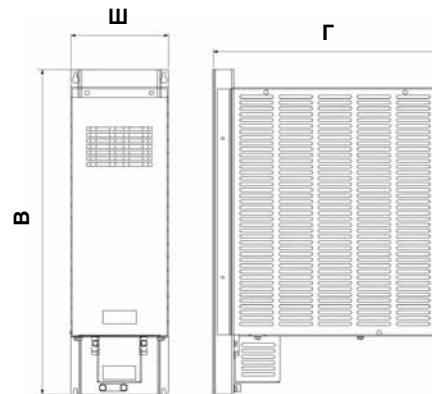


### Тормозные блоки и прерыватели

Приводы типоразмеров R1 и R2 поставляются со встроенным тормозным прерывателем в стандартной комплектации. Для других типоразмеров можно использовать компактные тормозные блоки, содержащие тормозной прерыватель и резистор. Дополнительную информацию см. в «Руководстве по установке и наладке тормозных блоков ACS-BRK».

### Технические данные тормозных блоков

Напряжение питания привода	Резистор Ом	Длительная мощность Вт	Макс. выход 20 с Вт	Код типа тормозного блока
200 - 240 В~	32	2000	4500	ACS-BRK-C
380 - 480 В~			12000	
200 - 240 В~	10,5	7000	14000	ACS-BRK-D
380 - 480 В~			42000	



### Габариты

Ширина (W) мм	Высота (B) мм	Глубина (Г) мм	Вес кг	Код типа тормозного блока
150	500	347	7,5	ACS-BRK-C
270	600	450	20,5	ACS-BRK-D

### Выходные дроссели

Выходные дроссели используются в том случае, если длина кабеля между приводом и двигателем превышает стандартную (длина кабелей может превышать стандартную примерно в 1,5 раза, см. ниже).

Код типа	Типоразмер корпуса	Номинальный ток $I_{2N}$ A	Код типа выходного дросселя <sup>1)</sup>	Допустимый ток дросселя по нагреву I A	Макс. длина кабеля без дросселя <sup>2)</sup> м	Макс. длина кабеля с дросселем <sup>3)</sup> м
<i>U<sub>N</sub> = 380 - 480 В (380, 400, 415, 440, 460, 480 В)</i>						
ACS550-01-03A3-4	R1	3,3	NOCH-0016-6X	19	100	150
ACS550-01-04A1-4	R1	4,1	NOCH-0016-6X	19	100	150
ACS550-01-05A4-4	R1	5,4	NOCH-0016-6X	19	100	150
ACS550-01-06A9-4	R1	6,9	NOCH-0016-6X	19	100	150
ACS550-01-08A8-4	R1	8,8	NOCH-0016-6X	19	100	150
ACS550-01-012A-4	R1	11,9	NOCH-0016-6X	19	100	150
ACS550-01-015A-4	R2	15,4	NOCH-0016-6X	19	200	250
ACS550-01-023A-4	R2	23	NOCH-0030-6X	41	200	250
ACS550-01-031A-4	R3	31	NOCH-0030-6X	41	200	250
ACS550-01-038A-4	R3	38	NOCH-0030-6X	41	200	250
ACS550-01-045A-4	R3	45	NOCH-0070-6X	112	200	300
ACS550-01-059A-4	R4	59	NOCH-0070-6X	112	200	300
ACS550-01-072A-4	R4	72	NOCH-0070-6X	112	200	300
ACS550-01-087A-4	R4	87	NOCH-0070-6X	112	300	300
ACS550-01-125A-4	R5	125	NOCH-0120-6X	157	300	300
ACS550-01-157A-4	R6	157	FOCH-0260-70	289	300	300
ACS550-01-180A-4	R6	180	FOCH-0260-70	289	300	300
ACS550-01-195A-4	R6	205	FOCH-0260-70	289	300	300
ACS550-01-246A-4	R6	246	FOCH-0260-70	289	300	300
ACS550-01-290A-4	R6	290	FOCH-0320-50	445	300	300
ACS550-02-368A-4	R8	368	FOCH-0320-50	445	300	300
ACS550-02-486A-4	R8	486	FOCH-0610-70	720	300	300
ACS550-02-526A-4	R8	526	FOCH-0610-70	720	300	300
ACS550-02-602A-4	R8	602	FOCH-0610-70	720	300	300
ACS550-02-645A-4	R8	645	FOCH-0610-70	720	300	300

<sup>1)</sup> Последняя цифра в обозначении типа выходного дросселя обозначает класс защиты: X замещает 2 = IP22 или 5 = IP54, 0 = IP00

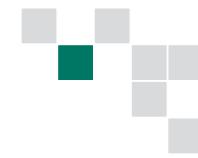
<sup>2)</sup> Длины кабеля соответствуют частоте коммутации 4 кГц

<sup>3)</sup> Максимальная частота коммутации, допустимая при наличии фильтра  $du/dt$  равна 4 кГц

### Примечание

Выходной дроссель не улучшает характеристики электромагнитной совместимости привода. Для удовлетворения местным требованиям к электромагнитной совместимости используйте необходимые радиочастотные фильтры. Дополнительную информацию см. в Руководстве по эксплуатации приводом ACS550.

# Технические характеристики



## Охлаждение

Привод ACS550 оснащен вентиляторами охлаждения. Внешний охлаждающий воздух не должен содержать веществ, вызывающих коррозию, и его температура не должна превышать 40°C (50°C с понижением мощности). Более подробные требования к окружающей среде см. на стр. 5.

### Поток охлаждающего воздуха для приводов 380 - 480 В

Код типа	Типо-размер корпуса	Теплоотдача		Расход воздуха	
		Вт	Брит. тепл. ед./ч	м³/ч	фут³/мин
ACS550-01-03A3-4	R1	40	137	44	26
ACS550-01-04A1-4	R1	52	178	44	26
ACS550-01-05A4-4	R1	73	249	44	26
ACS550-01-06A9-4	R1	97	331	44	26
ACS550-01-08A8-4	R1	127	434	44	26
ACS550-01-012A-4	R1	172	587	44	26
ACS550-01-015A-4	R2	232	792	88	52
ACS550-01-023A-4	R2	337	1151	88	52
ACS550-01-031A-4	R3	457	1561	134	79
ACS550-01-038A-4	R3	562	1919	134	79
ACS550-01-045A-4	R3	667	2278	134	79
ACS550-01-059A-4	R4	907	3098	280	165
ACS550-01-072A-4	R4	1120	3825	280	165
ACS550-01-087A-4	R4	1440	4918	280	165
ACS550-01-125A-4	R5	1940	6625	350	205
ACS550-01-157A-4	R6	2310	7889	405	238
ACS550-01-180A-4	R6	2810	9597	405	238
ACS550-01-195A-4	R6	3050	10416	405	238
ACS550-01-246A-4	R6	3850	13148	540	318
ACS550-01-290A-4	R6	4550	15539	540	318
ACS550-02-368A-4	R8	6850	23394	1220	718
ACS550-02-486A-4	R8	7850	26809	1220	718
ACS550-02-526A-4	R8	7600	25955	1220	718
ACS550-02-602A-4	R8	8100	27663	1220	718
ACS550-02-645A-4	R8	9100	31078	1220	718

### Поток охлаждающего воздуха для приводов 208 - 240 В

Код типа	Типо-размер корпуса	Теплоотдача		Расход воздуха	
		Вт	Брит. тепл. р	м³/ч	фут³/мин
ACS550-01-04A6-2	R1	55	189	44	26
ACS550-01-06A6-2	R1	73	249	44	26
ACS550-01-07A5-2	R1	81	276	44	26
ACS550-01-012A-2	R1	118	404	44	26
ACS550-01-017A-2	R1	161	551	44	26
ACS550-01-024A-2	R2	227	776	88	52
ACS550-01-031A-2	R2	285	973	88	52
ACS550-01-046A-2	R3	420	1434	134	79
ACS550-01-059A-2	R3	536	1829	134	79
ACS550-01-075A-2	R4	671	2290	280	165
ACS550-01-088A-2	R4	786	2685	280	165
ACS550-01-114A-2	R4	1014	3463	280	165
ACS550-01-143A-2	R6	1268	4331	405	238
ACS550-01-178A-2	R6	1575	5379	405	238
ACS550-01-221A-2	R6	1952	6666	405	238
ACS550-01-248A-2	R6	2189	7474	405	238

### Требования к свободному пространству

Тип корпуса	Пространство сверху мм	Пространство снизу мм	Пространство слева/справа мм
Настенный монтаж	200	200	0
Напольный монтаж	200	0	0

## Предохранители

В стандартных приводах АББ можно использовать стандартные предохранители. Параметры предохранителей указаны в приведенной ниже таблице.

### Рекомендуемые входные предохранители для приводов 380 - 480 В

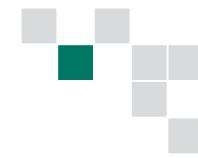
Код типа	Типо-размер корпуса	Предохранители IEC		Предохранители UL	
		A	Тип предохранителя *)	A	Тип предохранителя
ACS550-01-03A3-4	R1	10	gG	10	UL Class T
ACS550-01-04A1-4	R1	10	gG	10	UL Class T
ACS550-01-05A4-4	R1	10	gG	10	UL Class T
ACS550-01-06A9-4	R1	10	gG	10	UL Class T
ACS550-01-08A8-4	R1	10	gG	15	UL Class T
ACS550-01-012A-4	R1	16	gG	15	UL Class T
ACS550-01-015A-4	R2	16	gG	20	UL Class T
ACS550-01-023A-4	R2	25	gG	30	UL Class T
ACS550-01-031A-4	R3	35	gG	40	UL Class T
ACS550-01-038A-4	R3	50	gG	50	UL Class T
ACS550-01-045A-4	R3	50	gG	60	UL Class T
ACS550-01-059A-4	R4	63	gG	80	UL Class T
ACS550-01-072A-4	R4	80	gG	90	UL Class T
ACS550-01-087A-4	R4	125	gG	125	UL Class T
ACS550-01-125A-4	R5	160	gG	175	UL Class T
ACS550-01-157A-4	R6	200	gG	200	UL Class T
ACS550-01-180A-4	R6	250	gG	250	UL Class T
ACS550-01-195A-4	R6	250	gG	250	UL Class T
ACS550-01-246A-4	R6	250	gG	250	UL Class T
ACS550-01-290A-4	R6	315	gG	315	UL Class T
ACS550-02-368A-4	R8	400	gG	400	UL Class T
ACS550-02-486A-4	R8	500	gG	500	UL Class T
ACS550-02-526A-4	R8	630	gG	630	UL Class T
ACS550-02-602A-4	R8	630	gG	630	UL Class T
ACS550-02-645A-4	R8	800	gG	800	UL Class T

### Рекомендуемые входные предохранители для приводов 208 - 240 В

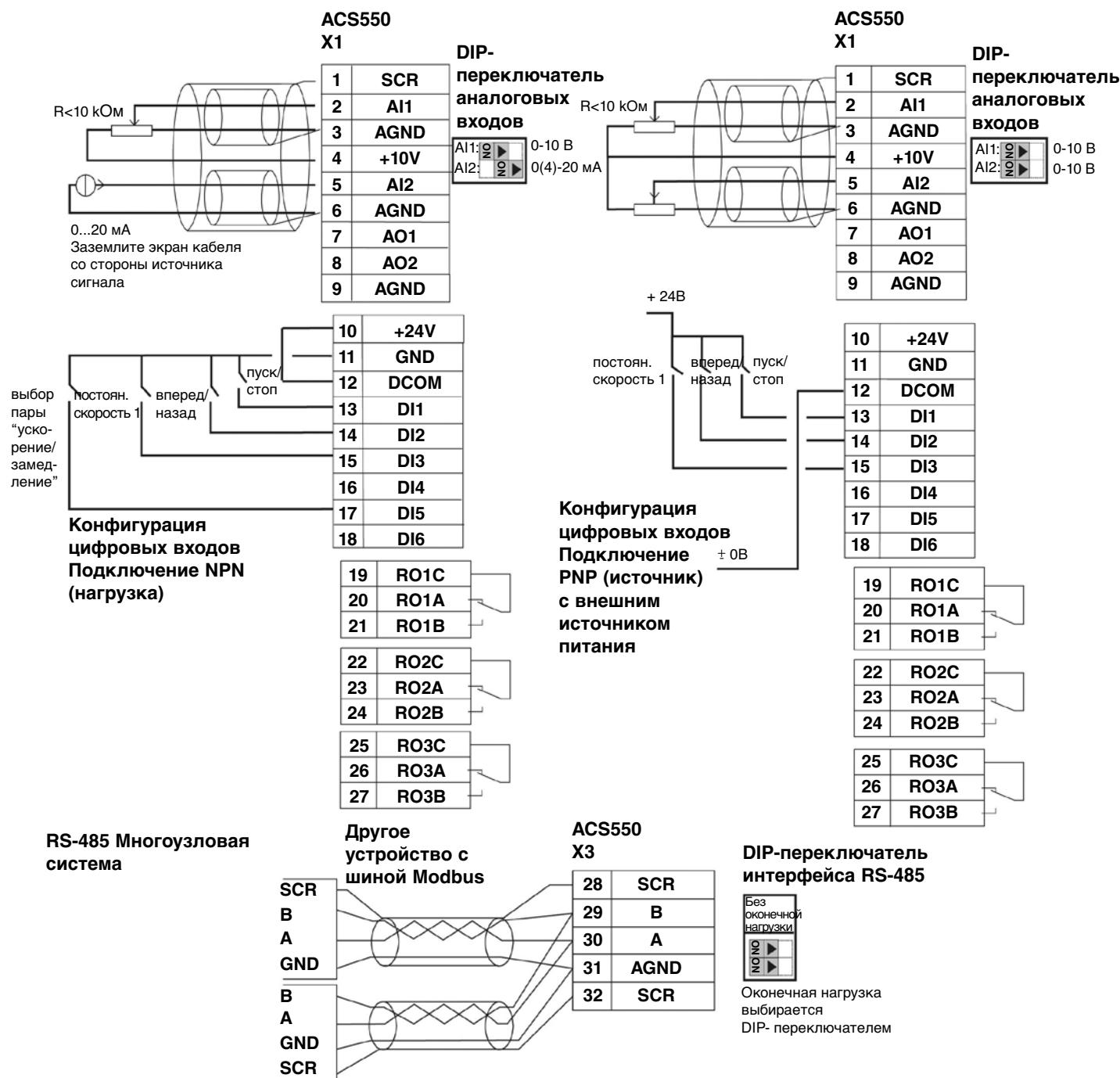
Код типа	Типо-размер корпуса	Предохранители IEC		Предохранители UL	
		A	Тип предохранителя *)	A	Тип предохранителя
ACS550-01-04A6-2	R1	10	gG	10	UL Class T
ACS550-01-06A6-2	R1	10	gG	10	UL Class T
ACS550-01-07A5-2	R1	10	gG	10	UL Class T
ACS550-01-012A-2	R1	16	gG	15	UL Class T
ACS550-01-017A-2	R1	25	gG	25	UL Class T
ACS550-01-024A-2	R2	25	gG	30	UL Class T
ACS550-01-031A-2	R2	40	gG	40	UL Class T
ACS550-01-046A-2	R3	63	gG	60	UL Class T
ACS550-01-059A-2	R3	63	gG	80	UL Class T
ACS550-01-075A-2	R4	80	gG	100	UL Class T
ACS550-01-088A-2	R4	100	gG	110	UL Class T
ACS550-01-114A-2	R4	125	gG	150	UL Class T
ACS550-01-143A-2	R6	200	gG	200	UL Class T
ACS550-01-178A-2	R6	250	gG	250	UL Class T
ACS550-01-221A-2	R6	315	gG	300	UL Class T
ACS550-01-248A-2	R6	315	gG	350	UL Class T

\*) В соответствии со стандартом IEC-60269

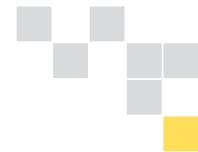
# Подключение сигналов управления



Данные соединения показаны только для примера.  
Более подробную информацию см. в Руководстве по  
эксплуатации, раздел Монтаж.



# Сервис и техническая поддержка



Все отрасли решают общую задачу: максимизировать производительность при минимально возможных затратах, сохраняя при этом наивысшее качество готовой продукции. Одной из ключевых целей корпорации АББ является максимальное увеличение времени безотказной работы технологических установок своих заказчиков путем обеспечения оптимального срока службы всех изделий АББ предсказуемым, безопасным и недорогим путем.

Сервис и техническая поддержка по низковольтным приводам АББ, распространяются на все этапы жизни оборудования – от момента первого запроса заказчика и до утилизации привода. В течение всего жизненного цикла корпорация АББ обеспечивает обучение и профессиональную подготовку, техническую поддержку и договорные отношения. И все это осуществляется с использованием одной из обширнейших всемирных сетей сбыта и обслуживания приводов.



## Управление жизненным циклом способствует повышению рентабельности оборудования

Услуги корпорации АББ базируются на своей модели управления жизненным циклом привода. Все услуги, предоставляемые корпорацией АББ для низковольтных приводов, планируются в соответствии с этой моделью. Заказчикам легко видеть, какие услуги предоставляются на каждом этапе жизненного цикла изделия.

Конкретные графики технического обслуживания привода также основаны на этой четырехэтапной модели. Таким образом, заказчику точно известен график замены деталей и всех остальных операций технического обслуживания.

Модель также помогает заказчику при решении вопросов, связанных с модернизацией, усовершенствованием и заменой.

Профессиональное управление жизненным циклом привода максимизирует рентабельность любых инвестиций в низковольтные приводы АББ.

Более подробную информацию об услугах можно получить в брошюре “Приводы АББ – услуги по обеспечению жизненного цикла низковольтных приводов”.

### Модель управления жизненным циклом привода АББ



# Контактная информация и адреса в сети Интернет

[www.abb.com/drives](http://www.abb.com/drives)

Общемировое присутствие корпорации АББ построено на основе сильных местных подразделений, работающих совместно с сетью местных бизнес-партнеров по всему миру для достижения одинакового качества обслуживания для всех заказчиков. Объединяя опыт и знания, полученные на местных и глобальных рынках, мы уверены, что все наши клиенты во всех отраслях

**Албания (Тирана)**  
Тел.: +355 42 241 492  
Факс: +355 42 234 368

**Алжир**  
Тел.: +212 2224 6168  
Факс: +213 2155 2330

**Аргентина (Валентин Алсина)**  
Тел.: +54 (0)11 229 5707  
Факс: +54 (0)11 229 5593

**Австралия (Виктория - Нотинг Хилл)**  
Тел.: +1800 222 435  
Тел.: +61 3 8544 0000  
Электронная почта:  
drives@au.abb.com

**Австрия (Вена)**  
Тел.: +43 1 60109 0  
Факс: +43 1 60109 8312

**Азербайджан (Баку)**  
Тел.: +994 12 404 5200  
Факс: +994 12 404 5202

**Бахрейн (Манама)**  
Тел.: +973 725 377  
Факс: +973 725 332

**Бангладеш (Дакка)**  
Тел.: +88 02 8856468  
Факс: +88 02 8850906

**Белоруссия (Минск)**  
Тел.: +375 228 12 40, 228 12 42  
Факс: +375 228 12 43

**Бельгия (Завентем)**  
Тел.: +32 2 718 6320  
Факс: +32 2 718 6664

**Боливия (Ла-Пас)**  
Тел.: +591 2 278 8181  
Факс: +591 2 278 8184

**Босния и Герцеговина (Тузла)**  
Тел.: +387 35 246 020  
Факс: +387 35 255 098

**Бразилия (Осаско)**  
Тел.: 0800 014 9111  
Тел.: +55 11 3688 9828  
Факс: +55 11 3688 9421

**Болгария (София)**  
Тел.: +359 2 981 4533  
Факс: +359 2 980 0846

**Канада (Монреаль)**  
Тел.: +1 514 332 5350  
Факс: +1 514 332 0609

**Чили (Сантьяго)**  
Тел.: +56 2 471 4391  
Факс: +56 2 471 4399

**Китай (Пекин)**  
Тел.: +86 10 5821 7788  
Факс: +86 10 5821 7618

**Колумбия (Богота)**  
Тел.: +57 1 417 8000  
Факс: +57 1 413 4068

**Коста Рика (Сан Хосе)**  
Тел.: +506 288 5484  
Факс: +506 288 5482

**Хорватия (Загреб)**  
Тел.: +385 1 600 8550  
Факс: +385 1 619 5111

**Чешская Республика (Прага)**  
Тел.: +420 234 322 327  
Электронная почта:  
motors&drives@cz.abb.com

**Дания (Сковупунде)**  
Тел.: +45 44 504 345  
Факс: +45 44 504 365

**Доминиканская Республика (Санто-Доминго)**  
Тел.: +809 561 9010  
Факс: +809 562 9011

**Эквадор (Киото)**  
Тел.: +593 2 2500 645  
Факс: +593 2 2500 650

**Египет (Каир)**  
Тел.: +202 6251630  
Факс: +202 6251638

**Сальвадор (Сан-Сальвадор)**  
Тел.: +503 2264 5471  
Факс: +503 2264 2497

**Эстония (Таллин)**  
Тел.: +372 6801 800  
Электронная почта info@ee.abb.com

**Эфиопия (Аддис-Абеба)**  
Тел.: +251 1 669506, 669507  
Факс: +251 1 669511

**Финляндия (Хельсинки)**  
Тел.: +358 10 22 11  
Тел.: +358 10 222 1999  
Факс: +358 10 222 2913

**Франция (Монлюэль)**  
Тел.: +33 (0)4 37 40 40 00  
Факс: +33 (0)4 37 40 40 72

**Германия (Ладенбург)**  
Тел.: +49 (0)1805 222 580  
Факс: +49 (0)6203 717 600

**Греция (Афины)**  
Тел.: +30 210 289 1 651  
Факс: +30 210 289 1 792

**Гватемала (Гватемала сити)**  
Тел.: +502 363 3814  
Факс: +502 363 3624

**Венгрия (Будапешт)**  
Тел.: +36 1 443 2224  
Факс: +36 1 443 2144

**Индия (Бангалор)**  
Тел.: +91 80 2294 9585  
Факс: +91 80 2294 9389

**Индонезия (Джакарта)**  
Тел.: +62 21 2551 5555  
Электронная почта:  
automation@id.abb.com

**Иран (Тегеран)**  
Тел.: +98 21 2222 5120  
Факс: +98 21 2222 5157

**Ирландия (Дублин)**  
Тел.: +353 1 405 7300  
Факс: +353 1 405 7312

**Израиль (Хайфа)**  
Тел.: +972 4 850 2111  
Факс: +972 4 850 2112

**Италия (Милан)**  
Тел.: +39 02 2414 3085  
Факс: +39 02 2414 3979

**Берег Слоновой Кости (Абиджан)**  
Тел.: +225 21 35 42 65  
Факс: +225 21 35 04 14

**Япония (Токио)**  
Тел.: +81(0)3 5784 6010  
Факс: +81(0)3 5784 6275

**Иордания (Амман)**  
Тел.: +962 6 562 0181  
Факс: +962 6 5621369

**Казахстан (Алма-Ата)**  
Тел.: +7 7272 583838  
Факс: +7 7272 583839

**Кения (Найроби)**  
Тел.: +254 20 828811/13 до 20  
Факс: +254 20 828812/21

**Кувейт (Кувейт сити)**  
Тел.: +965 24286266 доб. 124  
Факс: +965 2403139

**Латвия (Рига)**  
Тел.: +371 7 063 600  
Факс: +371 7 063 601

**Литва (Вильнюс)**  
Тел.: +370 5 273 8300  
Факс: +370 5 273 8333

**Люксембург (Леделанж)**  
Тел.: +352 493 116  
Факс: +352 492 859

**Македония (Скопье)**  
Тел.: +389 23 118 010  
Факс: +389 23 118 774

**Малайзия (Куала-Лумпур)**  
Тел.: +603 5628 4888  
Факс: +603 5635 8200

**Маврикий (Порт-Луи)**  
Тел.: +230 208 7644, 211 8624  
Факс: +230 211 4077

**Мексика (Мехико)**  
Тел.: +52 (55) 5328 1400 доб. 3008  
Факс: +52 (55) 5328 7467

**Марокко (Касабланка)**  
Тел.: +212 2224 6168  
Факс: +212 2224 6171

**Нидерланды (Роттердам)**  
Тел.: +31 (0)10 407 8886  
Электронная почта:  
freqconv@nl.abb.com

**Новая Зеландия (Окленд)**  
Тел.: +64 9 356 2170  
Факс: +64 9 357 0019

**Словения (Любляна)**  
Тел.: +386 1 2445 440  
Факс: +386 1 2445 490

**Южная Африка (Йоханнесбург)**  
Тел.: +27 11 617 2000  
Факс: +27 11 908 2061

**Южная Корея (Сеул)**  
Тел.: +82 2 528 2794  
Факс: +82 2 528 2338

промышленности смогут получить максимальную выгоду от использования продукции АББ. За дополнительной информацией о приводах переменного тока и предоставляемых услугах обращайтесь в ближайший офис АББ или посетите страницу АББ в Интернете по адресу [www.abb.com/drives](http://www.abb.com/drives).

**Испания (Барселона)**  
Тел.: +34 (9) 3 728 8700  
Факс: +34 (9) 3 728 8743

**Шри-Ланка (Коломбо)**  
Тел.: +94 11 2399304/6  
Факс: +94 11 2399303

**Швеция (Вестерос)**  
Тел.: +46 (0)21 32 90 00  
Факс: +46 (0)21 14 86 71

**Швейцария (Цюрих)**  
Тел.: +41 (0)58 586 0000  
Факс: +41 (0)58 586 0603

**Сирийская Арабская Республика**  
Тел.: +963-11-212 7018/  
+963-11-212 9551  
Факс: +963-11-212 8614

**Тайвань (Тайбэй)**  
Тел.: +886 2 2577 6090  
Факс: +886 2 2577 9467, 2577 9434

**Танзания (Дар-ес-Салам)**  
Тел.: +255 51 2136750,  
2136751, 2136752  
Факс: +255 51 2136749

**Таиланд (Бангкок)**  
Тел.: +66 (0)2665 1000  
Факс: +66 (0)2665 1042

**Тунис (Тунис)**  
Тел.: +216 71 860 366  
Факс: +216 71 860 255

**Турция (Стамбул)**  
Тел.: +90 216 528 2200  
Факс: +90 216 365 2944

**Уганда (Накасера, Кампала)**  
Тел.: +256 41 348 800  
Факс: +256 41 348 799

**Украина (Киев)**  
Тел.: +380 44 495 22 11  
Факс: +380 44 495 22 10

**Объединенные Арабские Эмираты (Дубай)**  
Тел.: +971 4 3147500, 3401777  
Факс: +971 4 3401771, 3401539

**Великобритания (Дарессабури, Ворингтон)**  
Тел.: +44 1925 741 111  
Факс: +44 1925 741 693

**Уругвай (Монтевидео)**  
Тел.: +598 2 707 7300  
Тел.: +598 2 707 7466

**США (Нью-Берлин)**  
Тел.: +1 800 752 0696  
Тел.: +1 262 785 3200  
Факс: +1 262 785 0397

**Венесуэла (Каракас)**  
Тел.: +58 212 2031949  
Факс: +58 212 237 6270

**Вьетнам (Хошимин)**  
Тел.: +84 8 8237 972  
Факс: +84 8 8237 970

**Зимбабве**  
Тел.: +263 4 369 070  
Факс: +263 4 369 084

# Наши координаты

117997, Москва,  
ул. Обручева, 30/1, стр. 2  
Тел.: +7(495) 960 2200  
Факс: +7(495) 960 2220

630073, Новосибирск,  
пр. Карла Маркса, 47/2  
Тел.: +7(383) 346 5719  
Факс: +7(383) 315 4052

193029, Санкт-Петербург,  
Б. Смоленский пр., 6  
Тел.: +7(812) 326 9915  
Факс: +7(812) 326 9916

420061, Казань,  
ул. Н. Ершова, 1а  
Тел.: +7(843) 292 3971  
Факс: +7(843) 279 3331

664033, Иркутск,  
ул. Лермонтова, 257  
Тел.: +7(3952) 56 2200  
Факс: +7(3952) 56 2202

443010, Самара,  
ул. Красноармейская, 1  
Тел.: +7(846) 269 8047  
Факс: +7(846) 269 8046

394006, Воронеж,  
ул. Свободы, 73  
Тел.: +7(4732) 39 3160  
Факс: +7(4732) 39 3170

450071, Уфа,  
ул. Рязанская, 10  
Тел.: +7(347) 232 3484  
Факс: +7(347) 232 3484

603140, Нижний Новгород,  
Мотальный пер., 8  
Тел.: +7(831) 461 9102  
Факс: +7(831) 461 9164

620066, Екатеринбург,  
ул. Бархотовская, 1  
Тел.: +7(343) 369 0069  
Факс: +7(343) 369 0000

344065, Ростов-на-Дону,  
ул. 50-летия Ростсельмаша, 1/52  
Тел.: +7(863) 203 7177  
Факс: +7(863) 203 7177

350049, Краснодар,  
ул. Красных Партизан, 495  
Тел.: +7(861) 221 1673  
Факс: +7(861) 221 1610

614077, Пермь,  
ул. Аркадия Гайдара, 86  
Тел.: +7(342) 263 4334  
Факс: +7(342) 263 4335

По вопросам заказа оборудования обращайтесь к нашим официальным дистрибуторам: <http://www.abb.ru/ibs>